

DENTAL TRIBUNE

— The World's Dental Newspaper • Hispanic and Latin American Edition —

EDITADO EN MIAMI

www.dental-tribune.com

No. 10, 2012, Vol. 9



Un sueño hecho realidad

La Red Odontológica Comunitaria Argentina hace una propuesta para mejorar la odontología en América Latina

Imagen cortesía del Jafeks Lopasdn



WEBINARS
DENTAL TRIBUNE
DT STUDY CLUE

DENTAL TRIBUNE AMERICA IS AN ADA CERP RECOGNIZED PROVIDER

EL CLUB DE ESTUDIOS DE DENTAL
TRIBUNE LE OFRECE
AHORA CURSOS DE EDUCACIÓN
CONTINUA POR INTERNET

INSCRÍBASE GRATIS EN

WWW.DTSTUDYCLUBSPANISH.COM



DENTAL TRIBUNE
El periódico dental del mundo
www.dental-tribune.com

Publicado por Dental Tribune International

DENTAL TRIBUNE
Hispanic & Latin America Edition

Director General

Javier Martínez de Pisón
j.depison@dental-tribune.com
Miami, Estados Unidos
Tel.: +1-305 635-8951

Directora de Marketing y Ventas

Jan Agostaro
j.agostaro@dental-tribune.com

Diseñador Gráfico Javier Moreno
j.moreno@dental-tribune.com

COLABORACIONES

Los profesionales interesados en colaborar deben contactar al director.

Esta edición bimensual se distribuye gratuitamente a los odontólogos latinoamericanos y a los profesionales hispanos que ejercen en Estados Unidos.

Dental Tribune Hispanic and Latin America Edition es la publicación oficial de la **Federación Odontológica Latinoamericana (FOLA)**. Además, estamos asociados con las siguientes instituciones: **AMIC Dental** (México), **Expodent/CACID** (Argentina), **CODI** (Guatemala), **Greater New York Dental Meeting** (Nueva York), **Hispanic Dental Association** (EEUU), **Federación Dental Internacional** (FDI), **Federación Odontológica de Centroamérica y Panamá** (FOCAP) y **Salón Dental de Chile**.

Dental Tribune Study Club

El club de estudios online de Dental Tribune, avalado con créditos de la ADA-CERP, le ofrece cursos de educación continua de alta calidad. Inscríbese gratuitamente en www.dtsstudyclubspanish.com para recibir avisos y consulte nuestro calendario.

DT International

Licensing by Dental Tribune International
Publisher Torsten Oemus

Group Editor: Daniel Zimmermann
newsroom@dental-tribune.com
+49 341 48 474 107

Clinical Editor Magda Wojtkiewicz
Online Editor Yvonne Bachmann
Editorial Assistance Claudia Duschek
Copy Editors Sabrina Raaff
Hans Motschmann

Publisher/President/CEO Torsten Oemus
Director of Finance Dan Wunderlich
Media Sales Managers Matthias Diessner
Vera Baptist
Peter Witteczek
Maria Kaiser

Marketing & Sales Services Nadine Dehmel
License Inquiries Jörg Warschat
Accounting Manuela Hunger
Business Development Bernhard Moldenhauer
Executive Producer Gernot Meyer

Dental Tribune International

Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany
Tel.: +49 341 4 84 74 502 | Fax: +49 341 4 84 74 173
www.dental-tribune.com | info@dental-tribune.com

Regional Offices
ASIA PACIFIC

Dental Tribune Asia Pacific Limited
Room A, 20/F, Harvard Commercial Building,
111 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong
Tel.: +852 3115 6177 | Fax: +852 3115 6199

THE AMERICAS

Dental Tribune America
116 West 25rd Street, Ste. 500, New York, N.Y.
10011, USA
Tel.: +1 212 244 7181 | Fax: +1 212 224 7185

La información publicada por Dental Tribune International intenta ser lo más exacta posible. Sin embargo, la editorial no es responsable por las afirmaciones de los fabricantes, nombres de productos, declaraciones de los anunciantes, ni errores tipográficos. Las opiniones expresadas por los colaboradores no reflejan necesariamente las de Dental Tribune International.
©2012 Dental Tribune International.
All rights reserved.

«Primero lo soñamos y ahora lo estamos realizando»

Por Javier Martínez de Pisón

La Red Odontológica Comunitaria Argentina (ROCA) trabaja por la optimización de la salud formando equipos de odontólogos comunitarios entrenados para dar respuesta a las necesidades y prioridades sanitaria de cada área de intervención

Dental Tribune entrevistó a su Presidente Dra Melania González y Rivas para poder ahondar en los detalles de la propuesta de ROCA.

En qué contexto desarrolla ROCA su innovadora propuesta?

La aldea global es una “aldea sin fronteras”, que han traído un profundo cambio en las relaciones, el comercio y el conocimiento, permitiendo que con Internet, en fracciones de segundos una comunicación pueda atravesar miles y miles de kilómetros. Este hecho de trascendencia incommensurable traspasó la era de la revolución industrial para colocarnos en la era de las telecomunicaciones mucho más allá de la revolución de la información. El uso del tiempo adquiere una nueva dimensión y la vida misma comienza a cambiar su rutina. Nuestra generación contempla atónita estos cambios, pero para las futuras generaciones será parte de su día a día. Su vida será así globalizada con paradigmas bien distintos al mundo actual. En este contexto la Odontología no puede quedar fuera y debemos estar atentos para capitalizar rápidamente estos cambios, el Campus Virtual ROCA Internacional fue pensado como una herramienta justamente basándose en esta idea.

Que debería ofrecer en la actualidad la Odontología, para dar respuesta a la marcada prevalencia de patologías bucales en la mayoría de los países latinos?

Partiendo del concepto de que la salud es “solo una”, la prevención es el conjunto de medidas sanitarias, técnicas y educativas destinadas a evitar la aparición de un problema de salud (prevención primaria), su transformación en enfermedad declarada (prevención secundaria) o su recidiva o complicaciones (prevención terciaria). Lamentablemente los indicadores son altísimos y la tan postergada necesi-



La doctora Melania González y Rivas (centro) con un grupo de odontólogos ecuatorianos que tomaron los cursos en odontología comunitaria de ROCA

dad de atención odontológica es un problema común en todos los países latinoamericanos. La propuesta de ROCA es realizar el soporte técnico y la motivación de las instituciones odontológicas públicas y privadas, entidades gubernamentales y empresas para lograr la capacitación de recursos humanos especialmente formados para la implementación de programas y medidas preventivas que puede efectivizar un inmejorable impacto sobre la comunidad, cumpliendo objetivos primordiales como consolidar un programa posible en los países de la región, fortaleciendo el paradigma de la educación y el auto-cuidado de las personas e insertar a las instituciones profesionales en la comunidad, desde la necesidad que surge de la gente. Mediante el desarrollo de acciones concretas desde la educación es posible potenciar recursos, articulando acciones que busquen la integración de efectores y programas. Para poder brindar la verdadera prevención que los pueblos de América necesitan para protagonizar el cambio hacia la tan ansiada “Salud Bucal”.

Cuales son los criterios que se deberían aplicar para lograr éxito en la implementación de programas preventivos para grandes comunidades?

En los últimos treinta años la situación reinante tiene tendencia a un cambio decisivo. La magnitud de los problemas de salud bucal en Latino-

américa explica esta tendencia, por implicar un fuerte peso económico, detectado en un aumento del ausentismo escolar y laboral atribuido a causas bucodentales y sólo un 10 % de la población con acceso a los servicios odontológicos.

La gravedad del problema y la imposibilidad de solucionarlo a través de la odontología curativa, lleva a la necesidad de la aplicación de programas preventivos integrados.

Se deberán establecer los mecanismos y procedimientos para lograr la concertación del Estado y entidades nacionales convocando a todos los sectores involucrados, para lograr efectos duraderos en las comunidades afectadas.

Para lograr el éxito de la implementación de programas preventivos comunitarios de ciudades, países o regiones, la educación para la salud está ligada al respeto de cinco criterios:

- 1- La formación de equipos de Odontólogos Comunitarios y la motivación permanente de todos los actores
- 2- La concretización de objetivos accesibles, tareas y actividades con un cronograma preestablecido para cumplir por etapas, ideando

Varios de los artículos publicados en Dental Tribune Latinoamérica #9 aparecieron originalmente en la Revista de FGM. Los mismos fueron publicados por primera vez en español con autorización expresa.

EL MUNDO EN SUS MANOS

Las noticias más relevantes de América Latina y del mundo.
Reciba gratis la edición digital de Dental Tribune Latinoamérica.

DENTAL TRIBUNE
— The World's Dental Newspaper - Spain and Latin American Editions —

¡SUSCRÍBASE YA! CONTACTE A: j.depison@dental-tribune.com

dti

la evaluación de metas con juegos divertidos de interés para niños o jóvenes de todas las edades, de acuerdo a las necesidades de diferentes grupos etarios (embarazadas, bebés, escolares, adolescentes, ancianos, pacientes con capacidades especiales, pacientes de riesgo medico y muchos otros).

- 3- La continuidad en el tiempo de la aplicación del programa, que por estar trabajando en la modificación de los hábitos deberá implementarse en periodos de 2 a 5 años , con la opción de ser renovados y evaluados.
- 4- Lograr la acción mancomunada de gobiernos, instituciones y empresas que logren incentivos por participar de estas programaciones.
- 5- En el campo de las ciencias de la educación, a la educación para la salud se considera como un aspecto de la educación general, la educación para la vida y es importante trabajar para que estos temas formen parte de la currícula y temas obligatorios que los niños deberán abordar durante su escolaridad.

Cuales son los lineamientos del Programa de Capacitación Virtual del Odontólogo Latinoamericano de ROCA?

Este programa propone un programa académico anual con una completa oferta de cursos de todas las especialidades, con el objetivo de que todos los colegas puedan disponer de capacitación actualizada aun los que residen en las áreas más alejadas de las grandes ciudades , podrán actualizarse con cursos y diplomados en modalidad virtual. A través de nuestros convenios con universidades latinoamericanas todos los cursos tienen aval académico. A pedido de los alumnos virtuales este año hemos enriquecido la propuesta realizando nivel avanzados presenciales para los alumnos que aprueben el primer nivel presencial. Estos cursos presenciales se realizan en algún de los centros de capacitación con los que ROCA tiene convenio y son dictado por los mismos docentes del staff de profesores del Campus Virtual ROCA Internacional, cuyo Director Académico es el Dr Francisco Bechara Castellanos.

Cuales son las líneas de trabajo que está trabajando ROCA para lograr consolidar este enfoque?

Dra González y Rivas – Estamos trabajando en la concertación de convenios de cooperación técnica, intra e interinstitucional, con instituciones extranjeras y organismos internacionales para lograr el fortalecimiento de las funciones programadas.

A través de nuestro Programa Odontólogos Comunitarios, conformamos equipos de odontólogos entrenados para proponer en sus comunidades, un modelo de atención en salud bucal que permita el cumplimiento de los atributos de la calidad total (equidad, eficacia, efectividad, eficiencia, optimización, legitimidad y aceptabilidad) y de sus factores condicionantes, fortaleciendo la educación para la salud en todos los niveles de atención.

A través de alianzas con Ministerios

de Salud e Instituciones profesionales, deseamos apoyar la organización prioritaria de una red de servicios que promueva la complementariedad de los sectores estatales y privados, para la ejecución de funciones similares, permitiendo la optimización de los recursos humanos, físicos y económicos.

Como pueden sumarse las instituciones o colegas interesados a estos

proyectos?

Dra González y Rivas – Es tiempo de acción, nuestro mayor esfuerzo está dedicado hoy a poder lograr alianzas estratégicas con instituciones realmente capaces y deseosas de evolucionar conjuntamente con ROCA, para adaptar sus medios a las nuevas necesidades sociales e individuales que nos traerá el presente y el futuro .

El desafío es grande y será imposible



*Dra. Melania González y Rivas: Odontóloga argentina
Magíster Interdisciplinario en Salud Bucal Comunitaria (UBA)
Presidente de la Red Odontológica Comunitaria Argentina
Campus Virtual ROCA INTERNACIONAL (www.roca.org.ar)
presidencia@roca.org.ar*

lograrlo sin la unidad de todas las voluntades que nuclean la Odontología Latinoamericana, nuestro próximo sueño es lograr una Red Latinoamericana de Odontología Comunitaria, que incluya un observatorio de vigilancia epidemiológica y equipos de odontólogos comunitarios dando respuesta en todas las áreas. Para eso necesitamos contar con una institución por país, que lidere el programa y la conformación de su equipo de odontólogos comunitarios por lo que invitamos a todas las instituciones, públicas o privadas que se sientan comprometidas con este tema a sumarse comunicándose con nosotros y acompañándonos a soñar que el cambio es posible. 



ESI Barcelona

ESCUELA SUPERIOR
DE IMPLANTOLOGÍA



XV Máster en Implantología y Rehabilitación Oral

En colaboración con
la Universidad de Loma Linda (California)

Los cursos se inician en noviembre de 2012

I Máster en Estética Dental

En colaboración con la Universidad de Nueva York

Los cursos se inician en febrero de 2013

Si desea más información, visite:

www.esibarcelona.com



LOMA LINDA UNIVERSITY
School of Dentistry



NEW YORK UNIVERSITY

Inscripción:

cursos@esibarcelona.com



ESI Barcelona
ESCUELA SUPERIOR
DE IMPLANTOLOGÍA

C./ Girona 65, Local
08009 - Barcelona
T. 902 656 374

Hablamos con el Director de Ripano, Rafael López Gómez

La editorial organiza un gran evento de implantes

Por Javier Martínez de Pisón

La editorial Ripano organiza del 20 al 22 de septiembre en Madrid un gran evento, denominado I Congreso Internacional de Implantología y Prótesis (Autores de Ripano), el cual contará con muchos de los mejores especialistas en estas áreas.

El hecho de que los ponentes sean reconocidos autores con uno o varios tomos publicados, confiere al congreso un peso clínico y científico especial, que está dirigido tanto a odontólogos generales como a especialistas.

¿Por qué ha decidido Ripano organizar un congreso?

Ripano es una editorial odontológica. Como estamos en contacto permanente con los profesionales de la salud, decidimos hacer un evento de alta calidad científica con nuestros autores, ya que se trata de reconocidos expertos internacionales que, precisamente por haber escrito obras importantes, son los maestros ideales para impartir conocimientos, ya que una de sus grandes cualidades es su profundo conocimiento sobre la educación y sobre la forma de explicar tópicos complejos de una manera fácil de entender. El congreso es a la vez un congreso de autores de Ripano y un gran congreso científico.

¿Cuál es el aporte científico de la editorial?

Pocas editoriales reconocen el gran aporte científico, el esfuerzo y la contribución que muchos odontólogos brillantes realizan a la profesión y les dan la oportunidad de brillar como se merecen, por eso Ripano organiza este evento.

Ahora bien, es muy importante señalar que una editorial es sólo realmente tal cuando su fondo editorial es de autores propios. Esta es la labor de una buena editorial, su verdadero valor, que consiste en discutir con el autor tópicos y editar manuscritos para hacer algo que no es fácil: una obra científica.

¿Quiénes son los conferencistas del congreso?

Grandes profesionales de la odontología iberoamericana, con una gran trayectoria internacional, como César Guerrero (USA), Rony Joubert (Rep. Dominicana), Alfredo Machín (España), Osvaldo Cacciaccane (Argentina), Antonio Ribeiro (Brasil) o Ernest Mallat (España), entre otros. La lista completa está en www.congresoripano.es.

¿Cuáles son los tópicos que se van a tratar?

Implantología y prótesis, además de marketing. Algunos de los tópicos son "Injertos óseos versus implantes cigomáticos combinado con cirugía cosmética", "Reconstrucción dento-maxilofacial", "Estética en el sector anterior", "Prótesis fija de óxido de zirconio, Injertos óseos en bloque: zonas donantes la cresta iliaca", "Pla-



El director de la editorial Ripano, Rafael López

nificación digital en implantología" o "Desafíos en rehabilitaciones implantotprotéticas".

¿Por qué se han elegido estos tópicos?

Los tópicos están basados en las áreas

de conocimiento de la implantología y la prótesis que dominan los autores, que son temas sobre los que en muchos casos han escrito libros. Además de los clínicos, contaremos con la presencia del experto en marketing brasileño Antonio Ribeiro, una confe-

rencia muy importante en tiempos difíciles, ya que ofrece formas prácticas de promocionar la clínica y de obtener nuevos pacientes.

¿Y a los conferencistas?

De la misma forma, son autores de la editorial que han demostrado su alto nivel científico tanto en conferencias internacionales como en los volúmenes que han escrito, que les han valido el reconocimiento de sus pares a nivel mundial.

¿Qué tipo de instalaciones ofrece el congreso?

Óptimas: se trata del Hotel Convención de Madrid (España), que es un buen hotel, cuenta con salas amplias y está muy bien comunicado, lo que permite llegar muy fácilmente a todos los lugares turísticos de Madrid, como el Museo del Prado o el Reina Sofía.

¿En qué fechas tiene lugar?

Del 20 al 22 de septiembre y esperamos una gran asistencia, ya que se han inscrito más personas de las que pensábamos.

¿Qué obtendrán los asistentes al congreso de Madrid?

Una serie de cursos del más alto nivel a cargo de especialistas de la mayor categoría, a un precio más que razonable, y la oportunidad de compartir con colegas y especialistas y de visitar Madrid en una época en que la ciudad está preciosa como es el comienzo del otoño.

¿Es este el primero de una serie de congresos?

Organizar un eventos de estas características es muy difícil, ya que además de llevar a Madrid a conferencistas de muchos países de América Latina que tienen una agenda muy ocupada, en muchos países estamos atravesando por una fuerte crisis económica. Sin embargo, Ripano ha considerado que era necesario ofrecer este tipo de formación tanto a odontólogos generales como especialistas para actualizar sus conocimientos y proporcionarles más herramientas para triunfar y diferenciarse de la competencia, que es el valor primordial en un mercado cada vez más competitivo. ■

Recursos

Si desea más información, visite www.congresoripano.es.



Dos de los conferencistas del congreso del I Congreso Internacional de Implantología y Prótesis, J. Alfredo Machín Muñoz y José Carlos Moreno Vázquez, con el libro del primero, Complicaciones en Implantología (Ed. Ripano).

Tetric® N-Collection

Un completo sistema restaurativo nano-optimizado



DESCUBRA NUESTRA ÚLTIMA COLECCIÓN



Tetric® N-Collection

Tetric® N-Ceram | Tetric® N-Flow | Tetric® N-Bond | Tetric® N-Bond Self-Etch

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent AG

Benderstr. 2 | FL-9494 Schaan | Principality of Liechtenstein | Tel.: +423 / 235 35 35 | Fax: +423 / 235 33 60

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Calle 134 No. 7-B-83, Of. 520 | Bogotá | Colombia | Tel. +57 1 627 33 99 | Fax +57 1 633 16 63

Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur No. 863, Piso 14, Col. Napoles | 03810 México, D.F. | México | Tel. +52 (55) 50 62 10 00 | Fax +52 (55) 50 62 10 29

**ivoclar
vivadent®**
passion vision innovation



La entrada a Expodent Buenos Aires 2012 en el Centro Costa Salguero.

Novedosos tratamientos con ozono en Expodent Buenos Aires

Por Javier Martínez de Pisón

Buenos Aires

La principal feria dental argentina, celebrada del 5 al 8 de septiembre en esta capital, atrajo a menos expositores y público que en ediciones anteriores, si bien

permitió a los asistentes tener mayor acceso a equipamientos y recursos y a las empresas mayor tiempo para explicar sus productos a los clientes.

La 24 muestra Expodent Buenos Aires 2012, que tuvo lugar como ya es tradicional en el Centro Costa Salguero, ofreció a los odontólogos argentinos e internacionales una muestra de parte de la industria dental nacional, así como una amplia serie de conferencias clínicas y científicas.

El presidente de la Cámara Argentina del Comercio y la Industria Dental (CACID), Gabriel Suárez, manifestó en una entrevista publicada en el periódico de ferias de Dental Tribune *Expodent Today*, que la industria argentina se encuentra en un momento de expansión. Suárez resaltó también la participación de un amplio abanico de conferencistas nacionales e internacionales, entre los que destacan Andrea Piloni (Italia), Jesús Fernández Sánchez (España), Hugo Travesi (Brasil) o Claudio Melej (Chile), entre muchos otros.

El director de CACID manifestó también que en la próxima feria internacional de IDS en Colonia (Alemania) en 2013 participarán 13 empresas agrupadas bajo un Pabellón Argentino.

Novedades

Las novedades en la feria de este año no fueron muchas, pero varias de ellas merecen la pena destacarse porque ofrecen nuevas e innovadoras formas de tratamiento o soluciones para diversos problemas.

Megadental, que distribuye en Argentina los productos de la empresa alemana VDW, presentó el un revolucionario sistema **Reciproc**, que permite realizar procedimientos endodónticos con un solo instrumento.

La diferencia respecto a los sistemas rotatorios de níquel-titán (NiTi), que exigen seguir elaboradas secuencias de trabajo, es que Reciproc® prepara y conforma el conducto radicular con un solo instrumento llamado **One File Endo**. Esto simplifica enormemente el procedimiento de la preparación de conductos radiculares, garantizando al mismo tiempo una gran seguridad durante el proceso.

La empresa **G03** presentó en Expodent Buenos Aires un nuevo y sofisticado dispositivo de ozono que es útil para el tratamiento de múltiples problemas. El director científico de la compañía, Dr. Jerónimo Tessier, quien es profesor en la Universidad de Buenos Aires (UBA), explicó en una serie de entrevistas que serán publicadas próximamente las múltiples funciones y ventajas que ofrece el GO3 desde un punto de vista clínico.

Por su parte el gerente de GO3, Dr. Raúl Moggianno, resumió las funciones de este nuevo dispositivo manifestando que, gracias a los efectos que tiene el ozono como desinfectante y reconstituyente celular, el dispositivo es útil y

eficiente para tratar problemas periodontales, ortodónticos, cariológicos y endodónticos, al igual que para realizar procedimientos de aclaramiento dental y para minimizar la sensibilidad dentinaria.

La mayor empresa de unidades dentales de Argentina, **Denimed**, participó en el evento únicamente a través de sus distribuidores, pero su director comercial, Nicolás Robotti, declaró sentirse satisfecho por el nivel de ventas alcanzado.

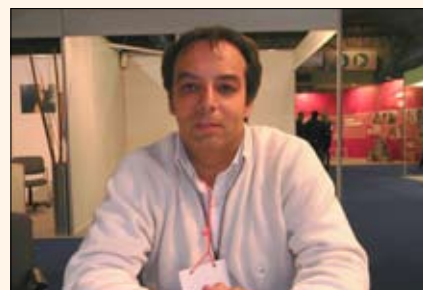
Ezequiel Gersberg, directivo de **Odon-tit Implant Systems** que montó un amplio y elegante stand, explicó que su empresa ha desarrollado una serie de nuevos sistemas de implantes que ofrecen la mejor relación calidad/precio, con modelos autorroscantes, monopieza, para sobredentadura y para ortodoncia.

Enrique Milisenda, de **Gacela Dental**, presentó una serie de importantes modificaciones tanto de diseño como técnicas a los instrumentos rotativos de calidad que fabrica en Córdoba —como la concentricidad en los ejes de las turbinas—, y que cumplen con las normas ISO.

El mexicano Cuítlahuac Montoya introdujo por primera vez en América Latina un nuevo y avanzado escariador piezo eléctrico llamado **Light-1G Scaler** de la empresa Magtole, que viene



El Dr. Cuítlahuac Montoya presentó un nuevo escariador con luz LED incorporada.



El portal de Dental TV Web ofrece herramientas de marketing gratuitas, según explicó su director, el Dr. Diego Portnoi.



El presidente de Ficoinox, Eduardo Bergmann, presentó sus conocidos autoclaves.



Las ventajas del ozono en la odontología fue el tópico en el que se concentró el Dr. Jerónimo Tessier, de la Universidad de Buenos Aires.



El director de la compañía GO3 explicó las propiedades del dispositivo de ozono GO3 Advance.



El stand de la Asociación Odontológica Argentina en Expodent Buenos Aires 2012.



El director comercial de los implantes Odontit, Ezequiel Gersberg, explicó las nuevas líneas de la compañía.



Uno de los concurridos stands durante la feria de Buenos Aires.

con luz LED incorporada, para el cual está buscando distribuidores en todo el continente.

El gerente para Latinoamérica de la empresa canadiense Beyes Dental, Ruben Huyo, buscaba también distribuidores para instrumentos como su pieza de mano Air Light, que viene con luz LED incorporada.

Eduardo Bergmann, director de Ficoinox, presentó sus conocidos autoclaves de 12 y 16 litros, que exporta a casi 20 países de todo el mundo. La novedad en Expodent Buenos Aires fue su nuevo succionador de cirugía para extraer saliva y sangre y así limpiar el campo quirúrgico.

Robustiano Casares, de Dentalmax, presentó por primera vez en Argentina el sistema de anestesia para un solo diente STA (Single Tooth Anesthesia) de Milestone Scientific, que utiliza una forma de anestesia local controlada por computadora para ofrecer el proceso más cómodo posible para el dentista y su paciente, el cual evita uno de los instrumentos más odiados por los pacientes: la aguja hipodérmica. El sistema permite trabajar más rápido y evita el adormecimiento de la lengua y labios de sus pacientes.

Nota

En una próxima edición publicaremos una amplia serie de reportajes y entrevistas con muchos de los especialistas clínicos y diseñadores de los productos mencionados en este artículo. **DT**

Recursos

- Expodent Buenos Aires: www.expodent.com.ar
- Megadental: www.megadental.com.ar
- GO5: www.go5advance.cl
- Odontit: www.odontit.com
- Ficoinox: www.ficoinox.com.ar
- Gacela Dental: www.gaceladental.com
- Magtole: www.magtole.com
- Beyes: www.beyes.ca
- Dentalmax: www.dentalmax.com.ar



El director del Salón Dental de Chile, Miguel Wechsler, promovió su próximo congreso, que tendrá lugar en mayo de 2013.



Nicolás Robotti, director comercial de Denimed, junto a una de las unidades dentales que fabrica la empresa.



El director de Gacela Dental, Enrique Milisenda, presentó modelos mejorados de sus instrumentos rotativos.

I Congreso Internacional de Implantología y Prótesis

- Autores Ripano -

JUEVES 20 de septiembre - PRECONGRESO

09:00h - 20:00h: **Injertos óseos versus implantes cigomáticos combinado con cirugía cosmética**
Dr. César Guerrero



PROGRAMA CIENTÍFICO

VIERNES 21 de septiembre

08:30h - 09:00h: **Apertura y Entrega de documentación**

09:00h - 09:10h: **Presentación del Congreso a cargo de su presidente:**
Dr. Rafael Martín-Granizo López



09:10h - 10:55h: **Reconstrucción Dento-Maxilofacial: Estado del Arte**
Dr. César Guerrero

10:55h - 11:45h: **Coffee break**

11:45h - 13:30h: **Estética en el sector anterior**
Dr. Rony Joubert Hued



13:30h - 14:00h: **Acto de inauguración y convite con el Embajador de República Dominicana: Dr. César Medina**

14:00h - 15:30h: **Comida libre**

15:30h - 17:15h: **Prótesis fija de óxido de zirconio: Clínica y diseño**
Dr. Ernest Mallat



17:15h - 18:00h: **Coffee break**

18:00h - 19:45h: **Injertos óseos en bloque: Zonas donantes la cresta iliaca. Su papel en la implantología actual**
Dr. Javier González Lagunas y Dr. Juan Antonio Hueto Madrid



19:45h - 21:30h: **Gestión y Marketing para más éxitos en Implantología**
Dr. Antonio Inacio Ribeiro



SÁBADO 22 de septiembre

09:00h - 10:45h: **Planificación digital en Implantología**
Dr. José Ramón García Vega



10:45h - 11:30h: **Coffee break**

11:30h - 13:15h: **Actualización en Implantología Inmediata**
Dr. J. Alfredo Machín Muñiz



13:15h - 15:00h: **Comida libre**

15:00h - 16:45h: **Desafío en Rehabilitaciones Implanto-Protéticas. Consideraciones Estéticas y Funcionales**
Dr. Osvaldo T. Cacciaccane



16:45h - 18:30h: **Cirugía Asistida por Ordenador en Implantología Oral**
Dr. José Carlos Moreno Vázquez



18:30h - 19:00h: **Coffee break**

19:00h - 20:45h: **Preservación de cresta. ¿Dónde estamos y hacia dónde vamos?**
Dr. Pedro Lázaro Calvo



Lugar de celebración: Hotel Convención.
Calle de O'Donnell, 53 - 28009 Madrid

Secretaría técnica: Grupo Órbita: Srta. Emilia García.
Tel.: 91 327 43 48; Fax: 91 327 52 79 - www.grupoorbita.com

Declarado de interés científico por:



Madrid, 20 y 22 de septiembre 2012

www.congresoripano.es y www.ripano.eu

Cómo mejorar la estética de los dientes oscuros post-endodoncia

El aclaramiento dental interno

Por Carlos de Oliveira Fernandes, Marília Mota Silva** y Patrícia Soares Lima Thé****

Este artículo presenta una solución terapéutica conservadora para restablecer el color natural de dos incisivos centrales superiores oscurecidos por un tratamiento endodóntico. Utilizando una combinación de perborato de so-

dio y peróxido de hidrógeno como aclaramiento mediato se recuperó la estética natural de los dientes. El caso está en observación clínica-radiográfica e indica el éxito del tratamiento a tres años de su término.

En los dientes no vitales la causa más frecuente de oscurecimiento es la necrosis pulpar, la descomposición de los tejidos y la presencia de sangre por ruptura de vasos sanguíneos como resultado de la invasión de eritrocitos y hemólisis del interior de los túbulos dentales. Esta hemorragia pulpar puede ocurrir tras un trauma, y su característica inicial es una coloración rosada que, cuando el diente pierde vitalidad, puede provocar una decoloración grisácea causada por la descomposición de la sangre.

No obstante, la etiología de la alteración cromática también puede estar causada por procedimientos operatorios como un

acceso inadecuado a la cámara pulpar, la remoción incompleta del contenido de la cavidad y el uso de fármacos y materiales obturadores. Las causas relacionadas como el acceso inadecuado a la cámara pulpar y el uso incorrecto de fármacos se consideran causas iatrogénicas de alteración cromática de los dientes y se incluyen en el grupo de las manchas intrínsecas adquiridas.

El oscurecimiento de los dientes no vitales puede corregirse mediante técnicas de aclaramiento o blanqueamiento dental. El pronóstico depende del tipo y la causa de la alteración del color; el tipo de aclaramiento, la concentración y el

tiempo de aplicación del agente aclarador. En general, la alteración del color debido a una hemorragia y restos residuales o productos de la degeneración pulpar tiene un pronóstico relativamente bueno. En cambio, el oscurecimiento causado por la penetración y precipitación de sales metabólicas, medicamentos y cementos que contienen plata y materiales de restauración, son más difíciles de corregir satisfactoriamente.

La ampliamente difundida técnica del walking bleach continúa siendo un método efectivo de aclaramiento de dientes no vitales y tiene una buena tasa de éxito años después del fin del tratamiento. La primera vez que se usó esta técnica fue en 1958, cuando se aplicó perborato de sodio mezclado con agua destilada. En 1976, Nutting y Poe la modificaron utilizando una pasta de perborato de sodio con peróxido de hidrógeno al 30% en la cámara pulpar, combinación que alteraron periódicamente hasta obtener el color deseado.

Caso clínico

Una paciente de 38 años de edad llegó a la Clínica de Odontología de la Universidad Federal de Ceará (Brasil) quejándose de oscurecimiento en los incisivos centrales superiores.

Durante el examen clínico se comprobó que los incisivos centrales superiores estaban bastante oscuros y tras una anamnesis se observó que habían recibido tratamiento endodóntico tras una pulpitis irreversible causada por una caries profunda (Figs. 1-4). El examen radiográfico indicaba ausencia de lesión periapical y un tratamiento endodóntico satisfactorio. La historia clínica de la paciente no contraindicaba ningún procedimiento odontológico.

El plan de tratamiento consistió en un aclaramiento interno de los incisivos centrales superiores con peróxido de hidrógeno al 20% y perborato de sodio (Whiteness Perborato, FGM, Brasil), al igual que la sustitución de las restauraciones directas con una resina compuesta (Opallis, FGM, Brasil) después de finalizado el aclaramiento^{1,2,3,4}.

El tratamiento de aclaramiento se inició después de realizar la anamnesis y exámenes clínicos y radiográficos. Se aisló completamente el campo operatorio y la apertura coronaria de los dientes, donde se constató la presencia de gutapercha en el interior de la cámara pulpar, lo cual se identificó como uno de los factores etiológicos del oscurecimiento dental (Fig. 5). Para controlar la profundidad de desobturación de los canales radicales, se midió la altura de las coronas y a partir de esta medida se limpiaron las cámaras pulpares y se hizo una desobturación de 3 mm, utili-

* Profesor de Odontología, Facultad de Farmacia, Odontología y Enfermería, Universidad Federal Ceará (FFOE/UFC) de Brasil. Profesor del Programa de Postgrado en Odontología (FFOE/UFC).



Máster y Doctor en Odontología (FOB-USP). Posdoctorado: Departamento de Biomateriales y Biomimética, New York University.



** Maestría del Programa de Postgrado en Odontología FFOE/UFC (Brasil).



*** Alumna de la Maestría del Programa de Postgrado en Odontología FFOE/UFC (Brasil).

Este artículo fue publicado en la revista de FGM y se publica con autorización expresa.





CONGRESO INTERNACIONAL DE IMPLANTOLOGÍA Y REHABILITACIÓN ORAL



USC
UNIVERSIDAD SANTIAGO DE CALI
POSGRADOS SALUD

VALORES

- ODONTÓLOGOS: \$ 250.000
- ESTUDIANTES: \$ 180.000

FORMA DE PAGO

Cuenta Corriente Banco de Bogotá N. 352165096



CONGRESO INTERNACIONAL DE IMPLANTOLOGÍA Y REHABILITACIÓN ORAL



USC
UNIVERSIDAD SANTIAGO DE CALI
POSGRADOS SALUD



HANDS ON PRACTICOS

- TOMA DE IMPRESIÓN
- COLOCACIÓN DE IMPLANTE EN MODELO
- ELEVACIÓN DE SENO

INFORMACIÓN

[cursos@esibarcelona.com](mailto: cursos@esibarcelona.com)

www.esibarcelona.com



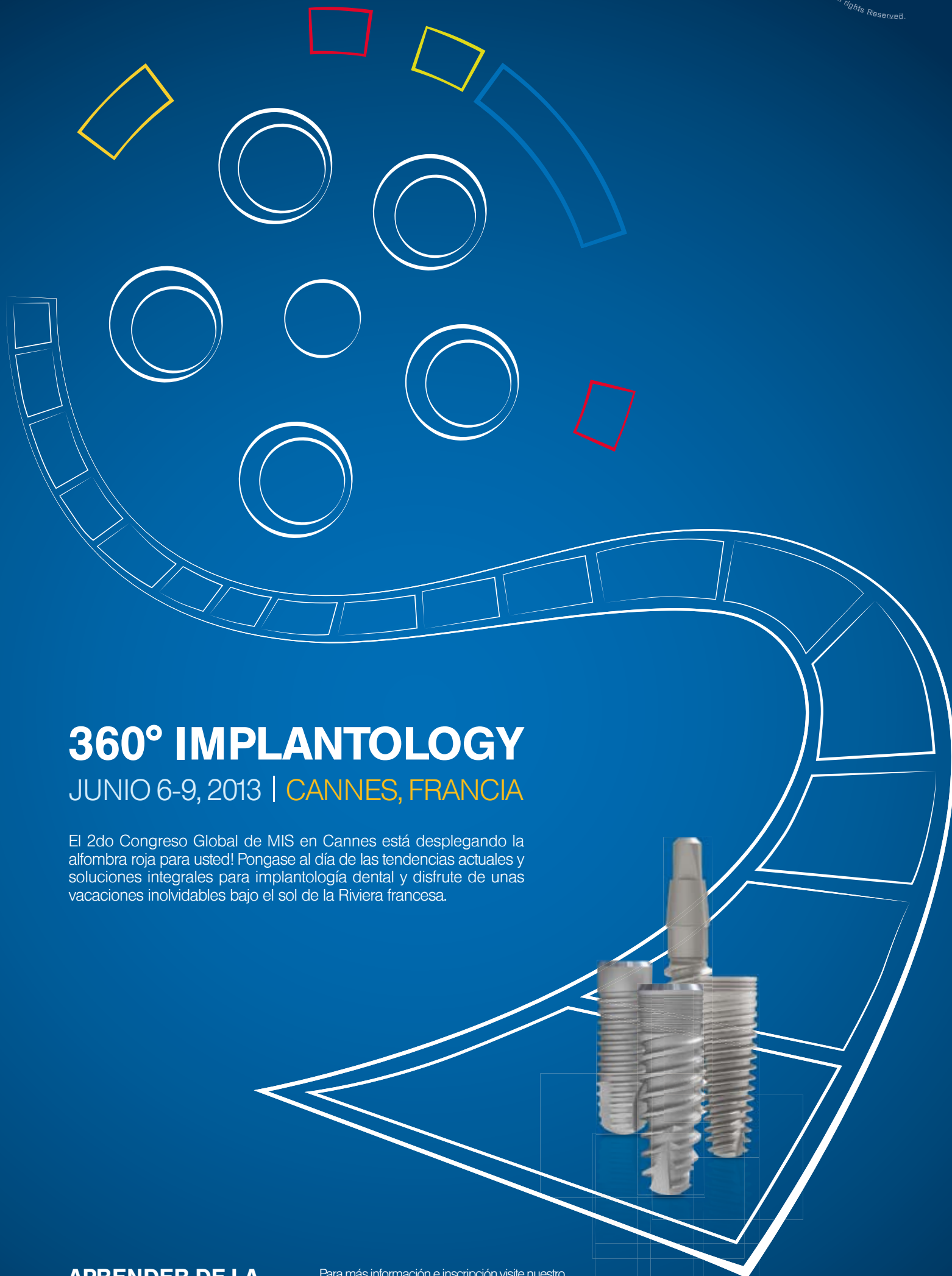

PARTNER BY

LUGAR: Club Campestre - Cali

DIA: Septiembre 27 - 28 de 2012



MIS GLOBAL
CONFERENCE 2013



360° IMPLANTOLOGY

JUNIO 6-9, 2013 | CANNES, FRANCIA

El 2do Congreso Global de MIS en Cannes está desplegando la alfombra roja para usted! Pongase al día de las tendencias actuales y soluciones integrales para implantología dental y disfrute de unas vacaciones inolvidables bajo el sol de la Riviera francesa.

MIS®

APRENDER DE LA
MANERA MÁS FÁCIL
MAKE IT SIMPLE

Para más información e inscripción visite nuestro
sitio Web: www.mis-implants.com/cannes
mail: globalconference@mis-implants.com o
póngase en contacto con su distribuidor local

